

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Тольяттинский государственный университет»

Б1.О.15
(индекс дисциплины)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Основы информационной культуры

(наименование дисциплины)

по направлению подготовки

45.03.02 Лингвистика

направленность (профиль)

Перевод и межкультурная коммуникация

Форма обучения: очная

Год набора: 2020

Общая трудоемкость: 2 ЗЕ

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	1	Итого
Форма контроля	зачет	
Вид занятий		
Лекции		
Лабораторные	36	36
Практические		
Руководство: курсовые работы (проекты) / РГР		
Промежуточная аттестация	0,25	0,25
Контактная работа	36,25	36,25
Самостоятельная работа	35,75	35,75
Контроль		
Итого	72	72

Рабочую программу составил(и):
старший преподаватель, Казаченок Н.Н.

(должность, ученое звание, степень, Фамилия И.О.)

Рецензирование рабочей программы дисциплины:



Отсутствует



Рецензент

(должность, ученое звание, степень, Фамилия И.О.)

Рабочая программа дисциплины составлена на основании ФГОС ВО и учебного плана направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Срок действия рабочей программы дисциплины до «31» августа 2025 г.

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой «Теория и практика перевода»

«__» _____ 20__ г.

(подпись)

С.М. Вопияшина

(И.О. Фамилия)

УТВЕРЖДЕНО

На заседании кафедры «Прикладная математика и информатика»

(протокол заседания № 3 от «23» сентября 2020 г.).

1. Цель освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины – формирование у студентов необходимых знаний и умений работы с персональным компьютером, подготовка студентов к самостоятельной работе в сети с использованием информационных служб, обеспечивающих доступ к удаленным компьютерам, пересылку электронной почты, поиск деловой, коммерческой, научной и технической информации, а также усвоение библиотечно-библиографических знаний, необходимых для самостоятельной работы студентов с литературой.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплины и практики, на освоении которых базируется данная дисциплина: базируется на системе знаний и умений в области информатики, полученных при обучении в средних общеобразовательных учреждениях.

Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее: «Информационные технологии в лингвистике 1», «Информационные технологии в лингвистике 2», «Лингвострановедение стран изучаемых языков с использованием ИКТ», «Информационно-коммуникационные технологии в переводческой деятельности».

3. Планируемые результаты обучения

Формируемые и контролируемые компетенции (код и наименование)	Индикаторы достижения компетенций (код и наименование)	Планируемые результаты обучения
ОПК-5. Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	ОПК-5.1. Владеет навыками поиска информации как в общих, так и профессиональных базах данных	Знать: основы работы в локальных и глобальных компьютерных сетях, базах данных, каталогах;
		Уметь: пользоваться поисковыми системами для оперативного получения информации по заданной теме, составлять запросы для поиска актуальной информации в базах данных и каталогах;
		Владеть: навыками работы в локальных и глобальных компьютерных сетях, навыками работы с информационными источниками;
	ОПК-5.2. Владеет приемами обработки текста в текстовом редакторе	Знать: назначение информационно-коммуникационных технологий для обработки текста;
		Уметь: применять текстовые редакторы для подготовки документов различного назначения;
		Владеть: навыками работы с информационными источниками;
	ОПК-5.3. Использует электронные словари и другие электронные ресурсы для решения	Знать: принципы работы современных электронных словарей и других электронных ресурсов для решения лингвистических задач

Формируемые и контролируемые компетенции (код и наименование)	Индикаторы достижения компетенций (код и наименование)	Планируемые результаты обучения
	лингвистических задач	<p>Уметь: применять современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности;</p> <p>Владеть: навыками работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач;</p>
ОПК-6. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-6.1. Решает задачи профессиональной деятельности с применением современных информационно-лингвистических технологий	<p>Знать: основные методы сбора и обработки информации в текстовом и табличном процессоре, основные опасности и угрозы, возникающие при работе с информацией;</p> <p>Уметь: применять современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности, презентовать аудитории результаты профессиональной деятельности;</p> <p>Владеть: навыками обработки, группирования и отображения сводной информации в текстовом и табличном процессоре для решения задач профессиональной деятельности;</p>
	ОПК-6.2. Применяет принципы работы современных информационных технологий в практической деятельности	Знать: основные виды информационных технологий, применимых в профессиональной деятельности;

4. Структура и содержание дисциплины

Модуль (раздел)	Вид учебной работы	Наименование тем занятий (учебной работы)	Семестр	Объем, ч.	Баллы	Интерактив, ч.	Формы текущего контроля (наименование оценочного средства)
Модуль 1. Принципы работы и компоненты персонального компьютера	Лаб3 1	Технология обучения в информационном пространстве ТГУ	1	2			Собеседование
	Сам 1	Правила составления библиографического описания документов	1	6			
	Лаб3 2	Принципы работы и компоненты персонального компьютера	1	2			Собеседование Тест
	Сам 2	Принцип и устройство персонального компьютера. Основы работы с операционной системой Windows	1	6			
Модуль 2. Основы работы с офисным пакетом	Лаб3 3	Офисные программы Microsoft Office. Общие функции и команды	1	2			Собеседование Тест
	Лаб3 4	Основы работы в текстовом редакторе Microsoft Word	1	2			Собеседование
	Лаб3 5	Основы работы в текстовом редакторе Microsoft Word	1	2			Собеседование
	Сам 3	Прикладное программное обеспечение. Офисные программы Microsoft Office.	1	12			Собеседование
	Лаб3 6	Основы работы с электронными таблицами Microsoft Excel	1	2			Собеседование Тест
	Лаб3 7	Основы работы с электронными таблицами Microsoft Excel	1	2			Собеседование
	Лаб3 8	Программы для работы с презентацией	1	2			Собеседование
	Лаб3 9	Сдача преподавателю отчетов по заданиям, выполненным на лабораторных занятиях 1-9	1	2	51		Собеседование Тест
	ПА	Промежуточная аттестация	1	0,25			

Модуль 3. Компьютерные сети. Интернет	Лаб3 10	Компьютерные сети. Интернет	1	2			Собеседование
	Сам 4	Компьютерные сети. Интернет. Защита компьютера и данных	1	6			
	Лаб3 11	Информационные ресурсы	1	2			Собеседование
	Лаб3 12	Поисковые системы	1	2			Собеседование
	Лаб3 13	Защита компьютера и хранящихся в нём данных	1	2			Собеседование
	Лаб3 14	Архиваторы и антивирусы	1	2			Собеседование
	Лаб3 15	Компьютерная этика	1	2			Собеседование
	Сам 5	Подготовка к выходному тестированию через ОТ по дисциплине "Основы информационной культуры"	1	5,75			
	Лаб3 16	Цифровые технологии	1	2			Собеседование
	Лаб3 17	Сдача преподавателю отчетов по заданиям, выполненным на лабораторных занятиях 10-16. Работа с тренажерами	1	2	49		Собеседование Тест
	Лаб3 18 ТИ	Выходное тестирование через ЦТ "Основы информационной культуры" (ОИК). Для получения зачета при выходном тестировании необходимо набрать 50 баллов	1	2	100		
ИТОГО:				72	100		

Схема расчета итогового балла Текущий рейтинг (все занятия и промежуточные тесты) + Результат итогового теста и все делится на 2

5. Образовательные технологии

В рамках учебного курса предусмотрены следующие образовательные технологии:

- технологии традиционного обучения в форме лабораторных работ и самостоятельной работы студентов;
- - интерактивная технология – работа в группах.

Для студентов всех форм обучения предусмотрено получение консультационной помощи. Особое внимание необходимо уделить самостоятельному изучению нормативных источников и рекомендованной литературы.

В качестве текущего контроля при изучении курса предусмотрены защиты отчетов по лабораторным работам.

6. Методические указания по освоению дисциплины

В организации работы студентов очной формы обучения над изучением учебного курса «Основы информационной культуры» важное место принадлежит аудиторным занятиям. В них излагается общая характеристика вопросов темы. Практические занятия проводятся по наиболее сложным теоретическим проблемам дисциплины.

На каждом последующем практическом занятии студенты, при ответе на проблемные вопросы и в ходе выполнения сложных заданий, должны использовать знания, полученные при изучении предшествующих тем. Основным источником информации при подготовке к практическим занятиям является основная и дополнительная литература.

7. Оценочные средства

7.1. Паспорт оценочных средств

Семестр	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	Собеседование Тест
1	ОПК-6 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	Собеседование Тест

7.2. Типовые задания или иные материалы, необходимые для текущего контроля

7.2.1. Типовые тестовые материалы

(наименование оценочного средства)

Типовые примеры заданий

1. Протокол компьютерной сети – это ...
 - последовательная запись событий, происходящих в компьютерной сети;
 - программа, устанавливающая связь между компьютерами в сети;
 - сетевая операционная система;
 - набор правил, определяющий характер взаимодействия различных компонентов сети.
2. Какая из перечисленных аббревиатур является обозначением глобальной компьютерной сети?
 - SAN.
 - LAN.

- DAN.
 - WAN.
3. За сборку пакетов в единое сообщение отвечает протокол ...
 - TCP;
 - IP;
 - IPX;
 - NetBios.
 4. Формат пакета и маршрут его следования определяется протоколом ...
 - TCP;
 - IP;
 - IPX;
 - Netbios.
 5. Пропускная способность сети равна 10 Мбит/с. Для передачи файла размером 20 Мбайт потребуется ...
 - 16 с;
 - 4 с;
 - 2 с;
 - 0,25 с.
 6. Схема соединений узлов сети называется _____ сети.
 - топологией;
 - доменом;
 - протоколом;
 - маркером.
 7. Кольцевая, шинная, звездообразная – это типы ...
 - методов доступа;
 - сетевых топологий;
 - сетевого программного обеспечения;
 - протоколов сети.
 8. Стандарты, определяющие формы представления и способы пересылки сообщений, процедуры их интерпретации, правила совместной работы различного оборудования в сетях – это ...
 - сетевые терминалы;
 - сетевые протоколы;
 - сетевые программы;
 - сетевые стандарты.
 9. Модем – это устройство ...
 - для связи компьютера с сетью через телефонные линии связи;
 - для связи компьютера с сетью напрямую с помощью электрического кабеля;
 - для связи компьютера со сканером;
 - для вывода графической информации.
 10. Топология сети определяется ...
 - способом соединения узлов сети каналами (кабелями) связи;
 - структурой программного обеспечения;
 - характеристиками соединяемых рабочих станций;
 - типом кабеля, используемого для соединения компьютеров в сети.

Краткое описание и регламент выполнения

Каждый правильный ответ на вопрос оценивается в 1 балл. Максимальное количество баллов – 40 баллов.

Критерии оценки:

Шкала перевода баллов в оценку:

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он отвечает правильно на 20 и более вопросов;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он ответил менее 20 вопросов.

7.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

7.3.1. Вопросы к промежуточной аттестации

Семестр первый

№ п/п	Вопросы к экзамену (зачету, зачету с оценкой)
1	Принцип работы и устройство персонального компьютера.
2	Внутренняя и внешняя память компьютера.
3	Устройства ввода и вывода информации.
4	Операционная система Windows XP.
5	Управление файлами, папками и каталогами.
6	Текстовые процессоры. Классификация.
7	Форматирование текста в текстовом процессоре.
8	Элементы панели инструментов для изменения формата текста.
9	Редактор формул.
10	Табличный процессор. Возможности.
11	Табличный процессор. Вычисления.
12	Понятия абсолютных и относительных адресов ячеек в электронных процессорах.
13	Архиваторы и антивирусы. Классификация.
14	Понятия компьютерных сетей. Интернет.
15	Топология компьютерных сетей.
16	Понятия компьютерных сетей. Локальная сеть.
17	Текстовый процессор. Характеристика программного средства: требования к системе.
18	Текстовый процессор. Характеристика программного средства: назначение, основные возможности.
19	Протоколы прикладного уровня
20	Стек протоколов TCP/IP
21	IP- адресация. Основные понятия.
22	DNS адресация. Основные понятия.
23	Службы Интернета. Классификация.
24	Язык HTML. Назначение, возможности, достоинства и недостатки.
25	Информационные ресурсы Интернет. Обзор.
26	Поисковые системы. Обзор систем, достоинства и недостатки.
27	Электронное общение. Возможности.
28	Безопасность при работе в Интернет.
29	Структура справочно-библиографического аппарата.
30	Поиск библиографической информации в Интернет.
31	Правила составления библиографического описания документа.
32	Правила составления библиографических ссылок.
33	Текстовый процессор. Функции редактирования.
34	Текстовый процессор. Вставка объектов в документ.
35	Архитектура компьютера.
36	Память. Виды памяти (оперативная, постоянная, кэш-память, внешняя).
37	Внутренняя память (типы и характеристики).
38	Внешняя память (типы и характеристики).
39	Текстовый процессор. Способы создания списков. Виды списков.
40	Текстовый процессор. Создания таблиц. Форматирование таблиц.
41	Текстовый процессор. Создание и редактирование формул.

№ п/п	Вопросы к экзамену (зачету, зачету с оценкой)
42	Компьютерные сети. Понятие локальной сети. Конфигурации локальной сети
43	Компьютерные сети. Понятие глобальной сети. Общие принципы организации глобальной сети
44	Текстовый процессор. Характеристика программного средства: достоинства и недостатки, область применения.
45	Антивирусные программы. Классификация антивирусных программ.
46	Аппаратное обеспечение ПК. Схема фон Неймана.
47	Программное обеспечение ПК. Понятие операционной системы (ОС). Основные функции ОС.
48	Основные и дополнительные устройства ПК, и их назначение.
49	Операционная система Windows (назначение, состав, загрузка).
50	Файловая структура хранения информации в ПК.
51	Табличный процессор. Понятие адресации.
52	Табличный процессор. Построение диаграмм.

7.3.2. Критерии и нормы оценки

Семестр	Форма проведения промежуточной аттестации	Критерии и нормы оценки	
1	Зачет (Итоговый тест по курсу (ОИК) через ОТ)	«зачтено»	рейтинговый балл 50-100
		«не зачтено»	рейтинговый балл 0-49
1	Пересдача	«зачтено»	рейтинговый балл 50-100
		«не зачтено»	рейтинговый балл 0-49

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Обязательная литература

№ п/п	Авторы, составители	Заглавие (заголовок)	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Год издания	Количество в научной библиотеке / Наименование ЭБС
1	Кудинов Ю. И.	Основы современной информатики [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Ю. И. Кудинов, Ф. Ф. Пашенко. - Изд. 5-е, стер. - Санкт-Петербург : Лань, 2018. - 256 с. : ил. - (Учебники для вузов. Специальная литература). - ISBN 978-5-8114-0918-1.	Учебное пособие	2018	ЭБС «Лань»
2	Левин В. И.	История информационных технологий [Электронный ресурс] : [учебное пособие] / В. И. Левин. - 2-е изд., испр. - Москва : ИНТУИТ, 2016. - 751 с. : ил. - (Основы информационных технологий). - ISBN 978-5-94774-677-8.	Учебное пособие	2016	ЭБС «IPRBooks»
3	Баранова Е.В.	Информационные технологии в образовании [Электронный ресурс] : учебник / Е. В. Баранова [и др.] ; под общей ред. Т. Н. Носковой. - Санкт-Петербург : Лань, 2016. - 296 с. - ISBN 978-5-8114-2187-9.	Учебник	2016	ЭБС «Лань»

8.2. Дополнительная литература

№ п/п	Авторы, составители	Заглавие (заголовок)	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Год издания	Количество в научной библиотеке / Наименование ЭБС
1	Гендина Н. И., Рябцева Л. Н.	Информационная культура личности [Электронный ресурс] : учеб.-метод. комплекс по направлению подготовки 09.03.03 (230700.62) «Прикладная информатика», профиль «Информационная сфера», квалификация (степень) выпускника «бакалавр» / сост. Н. И. Гендина, Л. Н. Рябцева.	Учебно-методический комплекс	2014	ЭБС «IPRBooks»

№ п/п	Авторы, составители	Заглавие (заголовок)	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Год издания	Количество в научной библиотеке / Наименование ЭБС
		- Кемерово : КемГУКИ, 2014. - 132 с.			
2	Бурняшов Б. А.	Меры защиты информации на уровне пользователя информационно-технологическими средствами [Электронный ресурс] : метод. указания к самостоят. работе студентов : учеб.-метод. пособие / Б. А. Бурняшов. - Саратов : Вузовское образование, 2014. - 55 с.	Учебно-методическое пособие	2014	ЭБС «IPRBooks»

8.3. Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

- **Информатика, вычислительная техника и инженерное образование.** Электронный научный журнал, публикующий материалы по следующей тематике: Системный анализ, управление и обработка информации; Системы автоматизации проектирования; Автоматизация и управление технологическими процессами и производствами; Математическое и программное обеспечение вычислительных машин, комплексов и компьютерных сетей; Телекоммуникационные системы и компьютерные сети; Вычислительные машины и системы; Теоретические основы информатики; Математическое моделирование, численные методы и комплексы программ; Методы и системы защиты информации, информационная безопасность; Вычислительная математика; Дискретная математика и математическая кибернетика; Информационные системы и процессы, правовые аспекты информатики; Твердотельная электроника, радиоэлектронные компоненты, микро- и нанoeлектроника на квантовых эффектах; Биоинформатика; Теория и методика профессионального образования. Доступен полнотекстовый архив с 2010 года: <http://digital-mag.tti.sfedu.ru/>

- **Информатика и ее применения.** Ежеквартальный периодический журнал Отделения нанотехнологий и информационных технологий Российской академии наук. Журнал публикует теоретические, обзорные и дискуссионные статьи, посвященные научным исследованиям и разработкам в области информатики и ее приложений. Тематика журнала охватывает следующие направления: теоретические основы информатики; математические методы исследования сложных систем и процессов; информационные системы и сети; информационные технологии; архитектура и программное обеспечение вычислительных комплексов и сетей. Доступен полнотекстовый архив с 2007 по 2011 год: http://www.mathnet.ru/php/archive.phtml?jrnid=ia&wshow=contents&option_lang=rus

- **Системы и средства информатики.** Журнал публикует теоретические, обзорные и дискуссионные статьи, посвященные научным исследованиям и разработкам в области информационных технологий. Тематика журнала охватывает следующие направления: информационно-телекоммуникационные системы и средства их построения; архитектура и программное обеспечение вычислительных машин, комплексов и сетей; методы и средства защиты информации. **Входит в Перечень ВАК и систему РИНЦ.** Доступен полнотекстовый архив с 2006 года: http://www.mathnet.ru/php/archive.phtml?jrnid=ssi&wshow=contents&option_lang=rus

- **WebofScience**[Электронный ресурс] : мультидисциплинарная реферативная база данных. – Philadelphia: ClarivateAnalytics, 2016– . – Режим доступа : apps.webofknowledge.com. – Загл. с экрана. – Яз. рус., англ.

- **Scopus**[Электронный ресурс] : реферативная база данных. – Netherlands: Elsevier, 2004– . – Режим доступа : scopus.com. – Загл. с экрана. – Яз. рус., англ.

- **Elibrary**[Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Москва : НЭБ, 2000– . – Режим доступа : elibrary.ru. – Загл. с экрана. – Яз. рус., англ.

- **SpringerLink**[Электронный ресурс] : [база данных]. – Switzerland: SpringerNature, 1842– . – Режим доступа : link.springer.com. – Загл. с экрана. – Яз. англ.

- **ScienceDirect**[Электронный ресурс] : коллекция электронных книг издательства Elsevier. – Netherlands: Elsevier, 2018– . – Режим доступа : sciencedirect.com. – Загл. с экрана. – Яз. англ.

- **Cambridgeuniversitypress**[Электронный ресурс] : журналы издательства. – Cambridge: Cambridgeuniversitypress, 2018– . – Режим доступа : cambridge.org. – Загл. с экрана. – Яз. англ.

- **NEICON**[Электронный ресурс] : электронная информация : архив научных журналов. – Москва : НЭИКОH, 2002– . – Режим доступа : neicon.ru/resources/archive. – Загл. с экрана. – Яз. рус., англ.

8.4. Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование ПО	Реквизиты договора (дата, номер, срок действия)
----------	-----------------	--

№ п/п	Наименование ПО	Реквизиты договора (дата, номер, срок действия)
1	Windows: WinPro 10 RUS Upgrd OLP NL Acdmc	договор № 757 от 04.07.2018, срок действия – бессрочно; контракт № 1653 от 14.12.2018, срок действия – бессрочно
2	Office Standard: Office Stdandard 2013 Russian OLP NL AcademicEdition	договор № 690 от 19.05.2015, срок действия – бессрочно
3	Mirapolis Human Capital Management	лицензионный договор № 42/02/22-К от 02.02.2022, срок действия – до 31.08.2022

8.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др. объектов для проведения практических и лабораторных занятий, помещений для самостоятельной работы обучающихся (номер аудитории)	Перечень основного оборудования
1.	Компьютерный класс. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. Учебная аудитория для проведения лабораторных работ. Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации. (УЛК-808).	Переносной проектор, экран, Столы ученические, стол преподавательский, стулья, доска аудиторная (маркерная), ПК с выходом в Интернет
2.	Компьютерный класс. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. Учебная аудитория для проведения лабораторных работ. Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации. (УЛК-812)	Столы ученические, стол преподавательский, стулья ученические, доска аудиторная (маркерная), ПК с выходом в сеть Интернет
3.	Компьютерный класс. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. Учебная аудитория для проведения лабораторных работ. Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации. (УЛК-402)	Столы компьютерные, стол преподавательский, стулья, доска аудиторная (меловая), компьютеры с выходом в сеть Интернет
4.	Помещение для самостоятельной работы обучающихся (Г-401)	Компьютеры, столы, стулья
5.	Помещение для самостоятельной работы обучающихся (С-916)	Компьютеры, столы, стулья